

LOS ANGELES - Encontro preparatório do GAC com a Diretoria da ICANN

Terça-feira, 14 de outubro de 2014 – 16:00 às 16:30 PDT

ICANN – Los Angeles, EUA

PRESIDENTE DRYDEN:

Ok. Vamos começar com a nossa sessão preparatória para o encontro com a Diretoria. Temos até as 17h de hoje, eu acho. Acho que a Diretoria está um pouco atrasada, então temos algum tempo para analisar quais são os assuntos que precisamos abordar com a Diretoria.

Uma lista indicativa foi enviada à Diretoria antes de chegarmos aqui, quando não recebemos comentários até o prazo que definimos. Depois do prazo, houve algumas conversas sobre isso na lista de possíveis assuntos. Depois, é claro, como vamos abordar vários assuntos aqui, podemos decidir o que queremos incluir ou não no que vamos falar para a Diretoria. Uma hora passa muito rápido, então precisamos identificar o que é mais importante e mais útil para falar com a Diretoria nesse momento. Não queremos criar uma lista enorme, com todas as questões possíveis, porque ela seria infinita. Mas queremos aproveitar esse tempo e nos concentrar em algumas questões para esse encontro.

Vocês têm uma cópia da lista indicativa, e podemos decidir manter todos esses assuntos ou apenas alguns ou ainda adicionar mais coisas. Temos as revisões e avaliações do Programa de Novos gTLDs. Com base nas informações da equipe, na grande preocupação do GAC e na consistência entre os colegas do GAC sobre o que esperar, acho que esse assunto precisa fazer parte da lista. Peço que os colegas ajudem a explicar a natureza das preocupações à Diretoria durante o encontro.

Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.

Houve discussões ontem na sessão da comunidade, a de maior interesse das SOs/ACs, e mais uma vez ouvimos que outras partes da comunidade têm as mesmas preocupações que nós em relação ao programa atual, à necessidade de várias revisões, ao tempo e à natureza das rodadas futuras. Enfim, por isso acho que devemos manter esse assunto.

Em relação ao WHOIS, se mencionarmos algo, acho que pode ser rapidamente, só para dizer que precisamos do caminho crítico. Não sabemos se nossa mensagem está sendo entendida. Pensávamos que sim, mas se continuarmos tentando enfrentar o problema de forma fragmentada, eles nos deixarão de lado e não nos informarão sobre os diferentes processos que estão acontecendo em relação ao WHOIS.

Com as IGOs e a Cruz Vermelha/Crescente Vermelho, sei que temos o pequeno grupo das IGOs. Acho que só preciso mencionar aqui como o GAC está contribuindo com isso. E pode ser que o NGPC tenha algo a comunicar sobre a Cruz Vermelha/Crescente Vermelho através da Diretoria. Houve outro encontro do NGPC hoje, com algumas discussões sobre isso, mas não sei o resultado delas. Talvez eu possa perguntar isso em nome de vocês. Vou indicar esses itens mais curtos e vocês ajudam a aprofundá-los um pouco mais, se necessário, e assim podemos ser eficientes. Estados Unidos, algum comentário sobre isso?

ESTADOS UNIDOS:

Obrigado, Sra. Presidente. Posso esperar até você terminar a lista, se você preferir. Obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN:

Ok. Ok. Então sobre as alterações propostas para o estatuto em relação às recomendações do GAC, será que podemos pedir à Diretoria que nos dê mais informações? Isso seria útil para nós? Não falamos muito sobre isso. Sabemos que existe uma resposta negativa que precisa ser abordada e que a Diretoria deve definir as próximas etapas. Mas podemos perguntar a eles se têm algum comentário em relação a isso em vez de avançar sem saber. Ok. Vejo que vocês concordam. Ok.

Agora a carga de trabalho das SOs/ACs, já estamos falando sobre isso há algum tempo. Talvez tenhamos alguns avanços depois do encontro de SOs/ACs com a equipe executiva e o CEO na sexta-feira à tarde. Então provavelmente vale a pena destacar esse assunto aqui também. Ok. Acho que vamos ter uma lista bastante longa, não importa o que façamos. E a responsabilidade e governança da ICANN, essa é uma parte do processo em que a Diretoria precisa determinar como as recomendações serão tratadas. Quando tivemos a apresentação da ccNSO e seus comentários, um dos assuntos que eles destacaram, que eu sei que também preocupa outras partes da comunidade, são as justificativas para que a Diretoria não aceite as recomendações resultantes desse processo. Acho que para nós também é importante resolver isso, para que possamos saber em que medida esses resultados serão irrefutáveis, e o que a Diretoria realmente está contemplando em termos de medidas necessárias e se, na verdade, eles decidirão não aceitar algumas recomendações resultantes desse processo. Então, eu sugiro que nos concentremos nessa questão específica em relação a esse assunto.

Então, com base na lista que eu defini, vocês acham que falta algum item crítico para abordar nesse momento? Ok. Vejo os Estados Unidos e Países Baixos.

ESTADOS UNIDOS:

Obrigado, Sra. Presidente. Acho que falta um ponto sobre a recomendação de proteção do GAC e a resposta do NGPC, e acho que provavelmente precisemos mencionar isso, pois é provável que eles vejam o texto no comunicado e, para ser justos, tentamos usar esses encontros com eles para avisá-los com antecipação. Então, deveríamos adicionar isso.

Já que estou com a palavra, não tenho opinião formada sobre a prioridade da lista, mas acho que o problema da carga de trabalho das SOs/ACs se aplica diretamente a pelo menos duas dessas questões, a revisão do Programa de Novos gTLDs e o anúncio feito hoje de que a ICANN está buscando voluntários para um grupo consultivo de implementação para trabalhar no procedimento para lidar com conflitos do WHOIS com leis nacionais de privacidade. Não sei se os colegas presentes concordam com a minha hesitação e acham que é possível perguntar se o início do trabalho desse grupo consultivo poderia ser adiado, porque estou muito preocupado com o fato de que não temos o panorama geral que um membro da Diretoria, Bruce Tonkin, pareceu sugerir ontem que deve ser relativamente fácil de produzir para a equipe da ICANN. E isso nos ajudaria a lidar melhor com o desenvolvimento da contribuição do GAC com o grupo consultivo de implementação. Mas pelo que sabemos, eles conversaram conosco ontem e foram em frente e fizeram o anúncio. Então, há uma

desconexão. E acho que isso merece destaque, mas estou nas mãos dos colegas, se outras pessoas também sentem essa hesitação. Estamos prontos para participar desse Grupo de Trabalho nesse momento, enquanto trabalhamos na responsabilidade e governança da ICANN, o último item da lista? Não faria sentido e melhoraria a carga de trabalho colocar esses dois itens como as maiores prioridades em curto prazo? É muito difícil para o GAC acompanhar toda a variedade e complexidade das questões que surgem na ICANN ao mesmo tempo. Obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN:

Muito obrigada, Estados Unidos. Em relação às proteções, acho que concordamos anteriormente que essa questão seria levada à Diretoria porque... Sim, esse tema não estava em nossa lista indicativa, então obrigada por lembrar. E essa é uma questão que tem muitos desdobramentos sobre os aspectos específicos da implementação, então vou precisar da ajuda dos colegas para detalhá-las e comunicar à Diretoria a natureza das preocupações constantes sobre a implementação. Então peço a ajuda de vocês para isso.

Ok. Agora, tenho os Países Baixos e o Brasil.

PAÍSES BAIXOS:

Sim, obrigado, Heather. Em nome de alguns países europeus, gostaria de mencionar algumas preocupações sobre a solicitação de .GAY pela comunidade, que recentemente apareceu nas notícias e por isso recebemos o contato de várias organizações. O fato é que essa é uma solicitação da comunidade e o GAC está a favor dela, mas existem muitas preocupações com a consistência e a previsibilidade do

juízo dos painéis, que avaliam o tipo de apoio na comunidade e alguns outros critérios para que uma solicitação seja reconhecida como comunitária. Gostaríamos de levantar preocupações sérias sobre isso. Obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN:

Obrigada, Países Baixos. Como essa questão não foi debatida no GAC, embora tenhamos conversado sobre solicitações comunitárias, é algo que continua aparecendo. O que eu sugiro é que vocês mencionem essas preocupações como Países Baixos. Dessa forma, podemos ser claros sobre quando se trata de uma visão do GAC e quando são apenas assuntos que podemos analisar no futuro. Ok. Agora temos o Brasil, por favor.

BRASIL:

Obrigado, Presidente. Não tenho itens adicionais para sugerir. Na verdade, acho que já temos uma lista longa demais em relação ao tempo limitado que temos. Portanto, minha sugestão é que tentemos nos concentrar inicialmente nas questões mais importantes sob o ponto de vista do GAC. Sugiro que comecemos pela responsabilidade e governança da ICANN, que para a minha delegação, é a questão mais importante de todas. Já conversamos sobre isso ontem, mas não houve consenso nem decisão final sobre como estruturar nossa declaração a esse respeito. Mas acho que seria útil para a Diretoria do GAC ter uma noção sobre a conversa que tivemos. Então eu sugiro que esses itens estejam em primeiro lugar na lista, como talvez não tenhamos tempo para lidar com todos os assuntos, e para a minha delegação e várias outras, esse é o assunto mais importante. Obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN: Obrigada, Brasil. Acho que sua proposta de tentar priorizar um pouco a lista é boa, caso contrário não poderemos abordar todas as questões. Então temos a responsabilidade e a governança da ICANN. Alguns colegas disseram que essa questão e o WHOIS são prioridades, pelo menos em relação ao nosso trabalho daqui em diante, então faz sentido priorizá-las em nossa conversa com a Diretoria. E acho que os novos gTLDs, os problemas do programa, bem como a recomendação de proteção também são questões que precisam de mais tempo. Trata-se de um debate que exigirá mais discussão, provavelmente. Então, vou considerar esses três temas, e se os colegas tiverem outras opiniões, por favor digam.

Mais uma vez, estamos tentando identificar assuntos que não estejam na lista e que precisem ser mencionados, além do que já conversamos. Ok. Agora temos Espanha, Austrália e Bélgica. Espanha, por favor.

ESPAÑA: Obrigado. A lista já está bem grande, mas se der tempo, eu gostaria de abordar uma questão com a Diretoria, em relação a notícias que recebemos na Europa sobre uma sugestão feita a órgãos de aplicação de lei para criar um Grupo de Trabalho que possa incorporar suas ideias aos processos do GAC.

Gostaria de ter a confirmação da Diretoria de que essa ideia é deles, além de pedir mais informações sobre o objetivo dessa ação e como a representação geográfica será garantida em tal Grupo de Trabalho, se é que ele será mesmo constituído.

PRESIDENTE DRYDEN: Obrigada, Espanha. Ok. Temos uma pergunta para a Diretoria sobre uma possível proposta de aplicação da lei e como eles se envolveriam aqui na ICANN.

Austrália, a palavra é sua, por favor.

AUSTRÁLIA: Obrigado, Presidente.

E obrigado Espanha. Essa questão é muito interessante. Se essa ideia veio da Diretoria, ela gera perguntas muito interessantes sobre a maneira como o GAC e os governos interagem com a ICANN, então essa é uma questão muito interessante.

Também gostaria de adicionar mais uma, até falei com alguns colegas sobre isso, mas basicamente entendo que o contrato da secretaria, o contrato em longo prazo com o ACIG, foi concluído, assinado por uma parte e já passou pelo Comitê de Finanças da Diretoria, mas ainda não foi assinado pela outra parte.

Quero saber se podemos perguntar a situação desse contrato, porque já se passaram alguns meses, um período muito longo. E seria muito bom que essa questão fosse concluída, pois todos trabalhamos muito nisso.

PRESIDENTE DRYDEN: Obrigada, Austrália.

Temos uma pergunta sobre a assinatura do contrato de suporte do ACIG em longo prazo pela ICANN.

Bélgica, a palavra é sua, por favor.

BÉLGICA:

Obrigado, Sra. Presidente.

Meu governo me pediu para falar novamente sobre .SPA.

Espero que estejamos na direção certa. Só quero falar sobre a carta do NGPC pedindo mais informações sobre as respostas fornecidas pelo painel de revisão e, ao mesmo tempo, perguntar sobre as próximas etapas, considerando a natureza comunitária desse tipo de análise. Tentarei ser o mais breve possível.

PRESIDENTE DRYDEN:

Ok. Então acho que temos uma boa lista aqui e, como eu disse, em vários pontos precisarei da ajuda dos colegas para comunicar à Diretoria algumas das nossas visões e trabalhos, e avançaremos a partir daí.

Não vejo mais solicitações de pronunciamento. Já tenho uma boa lista aqui.

Estou vendo uma mão levantada na parte de trás. É a China... Por favor, China.

CHINA:

Falarei em chinês.

Gostaríamos de fazer uma pergunta, primeiro sobre a governança da Internet. Gostaríamos de perguntar à Diretoria e a Fadi Chehade, em

termos de governança da Internet, que tipo de medidas serão tomadas pela ICANN.

Além disso, notamos que a ICANN e o IGF realizarão alguns eventos cooperativos. Que tipos de medidas serão tomadas e há outras considerações em relação a isso? Obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN: Obrigada, China. Ok.

Alguém tem mais alguma pergunta sobre o assunto da governança da Internet? Ok.

Então, acho que estamos prontos, Agora temos 30 minutos antes da chegada da Diretoria, então temos mais um intervalo. Foi um dia longo, então talvez o intervalo seja bom.

E só um lembrete: depois da nossa conversa com a Diretoria, teremos um evento social para tomar um drink, refrescos, e ter uma conversa informal com os nossos colegas. Espero que muitos de vocês estejam lá, socializando com a Diretoria depois da parte formal.

Ok. 30 minutos, estaremos prontos às 17h.

Obrigada.

[Coffee break]

[FIM DA TRANSCRIÇÃO]